

*Joseph Joachim*

10

Price

**LENORA.**

**BÜRGER'S LENORE,**

*Set to Music*

FOR

**SOLO VOICES, AND CHORUS.**

*By*

**G. A. MACFARREN,**

*The English Version by John Greenford.*

*Ent. Sta. Hall.*

*Price Complete 2<sup>l</sup>.*

**L O N D O N,**

*Published by*

**CRAMER, BEALE & CO**

*201, Regent Street, & 67, Conduit Street.*

**Joseph Joachim-Nachlaß**

10849

*With G. Macfarren's  
best regards to*

*Joseph Joachim*  
Price

N<sup>o</sup>

**LENORA.**

**BÜRGER'S LENORE,**

*Set to Music*  
FOR

**SOLO VOICES, AND CHORUS,**

*By*

**G. A. MACFARREN,**

*The English Version by John Greenford.*

*Ent. Sta. Hall.*

*Price Complete 21<sup>s</sup> 6<sup>d</sup>*

**L O N D O N,**

*Published by*

**CRAMER, BEALE & C<sup>o</sup>**

*201, Regent Street, & 67, Conduit Street.*



**Joseph Joachim-Nachlaß**



# Contents.

---

		Page.
Nº1, INTRODUCTION & RECIT. CONTRALTO	<i>"Lenora rose"</i>	1
2, CHORUS	<i>"The Empress &amp; the King"</i>	7
3, RECIT. SOPRANO, CONTRALTO & CHORUS	<i>"Alas, where all was gladness"</i>	19
4, DUET, SOPRANO & CONTRALTO	<i>"Oh, Mother, mother"</i>	24
5, RECIT. CHORUS	<i>"Thus through her veins"</i>	42
6, NOTTURNO		44
7, SERENADE, BASS	<i>"Arise my love"</i>	49
8, DUET, CONTRALTO & BASS	<i>"Come Wilhelm, come"</i>	54
9, THE RIDE, CONTRALTO, BASS & CHORUS	<i>"Upon the steed she quickly sprung"</i>	63
10, RECIT. CONTRALTO & CHORUS	<i>"Behold, behold"</i>	103
11, SOLO, SOPRANO & CHORUS	<i>"Whatever grief"</i>	107

# LENORA.

(LENORE.)

## Nº 1. INTRODUCTION.

ANDANTE  
ESPRESSIVO.

The first system of the introduction consists of two staves. The treble staff begins with a treble clef, a key signature of two flats (B-flat and E-flat), and a common time signature (C). The music starts with a series of quarter notes, followed by a half note, and then a series of eighth notes. The bass staff begins with a bass clef and the same key signature and time signature. It features a series of quarter notes, followed by a half note, and then a series of eighth notes. The dynamic marking *fp* is placed above the first measure of both staves.

The second system continues the introduction. The treble staff features a melodic line with eighth notes and quarter notes, including a triplet of eighth notes. The bass staff has a dense piano accompaniment consisting of many sixteenth notes, with a triplet of eighth notes in the first measure. The dynamic marking *fp* is present.

The third system continues the introduction. The treble staff features a melodic line with eighth notes and quarter notes. The bass staff has a dense piano accompaniment consisting of many sixteenth notes. The dynamic marking *fp* is present.

The fourth system continues the introduction. The treble staff features a melodic line with eighth notes and quarter notes. The bass staff has a dense piano accompaniment consisting of many sixteenth notes. The dynamic marking *Cres.* is placed above the piano accompaniment.

The fifth system continues the introduction. The treble staff features a melodic line with eighth notes and quarter notes. The bass staff has a dense piano accompaniment consisting of many sixteenth notes. The dynamic markings *sf*, *ff*, *sf*, and *dim.* are placed above the piano accompaniment.

First system of musical notation. The upper staff is in treble clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The lower staff is in bass clef with the same key signature. The system begins with a piano (*pp*) dynamic marking. The music features a melodic line in the upper staff and a more rhythmic, accompanimental line in the lower staff. A crescendo hairpin is visible over the lower staff, leading to a forte (*f*) dynamic marking at the end of the system.

Second system of musical notation. The upper staff continues the melodic line, ending with a *Dol.* (Dolcissimo) marking. The lower staff continues the accompaniment. The system starts with a fortissimo (*ff*) dynamic marking, followed by a *Dim.* (diminuendo) hairpin, and then a piano (*p*) dynamic marking. A trill (*tr*) is indicated over a note in the lower staff.

Third system of musical notation. The upper staff continues the melodic line. The lower staff continues the accompaniment. The system starts with a pianissimo (*pp*) dynamic marking, followed by a *sf* (sforzando) hairpin, and then a trill (*tr*) marking over a note in the lower staff.

Fourth system of musical notation. The upper staff continues the melodic line. The lower staff continues the accompaniment. The system starts with a *sf* (sforzando) dynamic marking, followed by a *f* (forte) dynamic marking. A *Cres.* (crescendo) hairpin is visible over the lower staff.

Fifth system of musical notation. The upper staff continues the melodic line. The lower staff continues the accompaniment. The system starts with a *Dim.* (diminuendo) hairpin, followed by a pianissimo (*pp*) dynamic marking.

Sixth system of musical notation. The upper staff continues the melodic line. The lower staff continues the accompaniment. The system starts with a pianissimo (*pp*) dynamic marking, followed by a *Cres.* (crescendo) hairpin.

First system of musical notation. The upper staff is in treble clef with a key signature of two flats (B-flat, E-flat). The lower staff is in bass clef with the same key signature. The upper staff begins with a dynamic marking of *f*. The lower staff begins with a dynamic marking of *pp*. Both staves contain melodic lines with various note values and rests.

Second system of musical notation. The upper staff continues the melodic line from the first system. The lower staff features a complex texture with many beamed notes. A dynamic marking of *Cres.* is placed above the lower staff, and a dynamic marking of *f* is placed below the upper staff.

Third system of musical notation. The upper staff continues the melodic line. A dynamic marking of *sempre cres:* is placed above the upper staff. The lower staff continues with its complex texture of beamed notes.

Fourth system of musical notation. The upper staff continues the melodic line. The lower staff continues with its complex texture. Dynamic markings of *ff* and *pp* are present in the lower staff.

Fifth system of musical notation. The upper staff continues the melodic line. The lower staff continues with its complex texture. Dynamic markings of *Cres.* and *f* are present. A dynamic marking of *sempre cres:* is placed above the lower staff.

Sixth system of musical notation. The upper staff continues the melodic line. The lower staff continues with its complex texture. A dynamic marking of *ff* is present in the lower staff.



4

First system of a piano score. The right hand features a melodic line with slurs and accents, while the left hand plays a rhythmic accompaniment. Dynamics include *ff* and *sf*. The key signature has two flats and the time signature is common time.

Second system of the piano score. The right hand has a more active melodic line. Dynamics include *pp* and *sf*. A hairpin crescendo is visible in the left hand.

Third system of the piano score. The right hand continues with a melodic line. Dynamics include *sf* and *Cres.*. A hairpin crescendo is also present in the left hand.

Fourth system of the piano score. The right hand has a melodic line with slurs. Dynamics include *f*, *dim.*, and *pp*. A hairpin crescendo is visible in the left hand.

Fifth system of the piano score. The right hand has a melodic line with slurs. Dynamics include *Cres.* and *f*. A hairpin crescendo is visible in the left hand.

Sixth system of the piano score. The right hand has a melodic line with slurs. Dynamics include *ff*. A hairpin crescendo is visible in the left hand.

ff *p* *pp* 5

This system features a treble clef with a key signature of two flats and a common time signature. The right hand plays a melodic line with various dynamics including fortissimo (ff), piano (p), and pianissimo (pp). The left hand provides a harmonic accompaniment. A fermata is placed over a measure in the right hand, and a finger number '5' is written above the final note.

*Cres.* *Piu e piu:*

The second system continues the piece with a crescendo (*Cres.*) and the instruction *Piu e piu:* (more and more). The right hand has a melodic line with a fermata, while the left hand plays a steady accompaniment.

*ffpp*

The third system is characterized by a very soft fortissimo (*ffpp*) dynamic. The right hand has a melodic line with a fermata, and the left hand features a dense, rhythmic accompaniment of chords.

This system shows the right hand with a melodic line and a fermata, and the left hand with a dense, rhythmic accompaniment of chords.

*Cres.*

The fifth system includes a crescendo (*Cres.*) instruction. The right hand has a melodic line with a fermata, and the left hand has a dense, rhythmic accompaniment of chords.

*sf* *ff* *Riten:* *Dim*

The sixth system features a sforzando (*sf*) dynamic followed by fortissimo (*ff*), then a ritardando (*Riten:*) and a diminuendo (*Dim*). The right hand has a melodic line with a fermata, and the left hand has a dense, rhythmic accompaniment of chords.

ALTO SOLO.

Le.no.ra rose; though morning spread its rays her dreams op-press'd her  
Le.no.re fuhr ums Morgen-roth em-por aus schweren Trau-men

RECIT.

pp a Tempo

"Art faith-less Wilhelm?  
"Bist un-treu Wilhelm?"

Cres

sf

pp

sf

pp

art thou dead?" Such anxious thoughts dis-tress'd her.  
o-der todt! Wie lan-ge willst du saumen?"

a Tempo.

Cres

f

RECIT.

Accelerando

Cres

scen

do

f



Nº 2. CHORUS.  
ALLEGRO.

SOPRANI 1. e 2.

TENORI 1. e 2.

BASSO.

ALLEGRO.

Sempre Cres.

*ff*  
The Empress and the King at last of fighting had grown wea...ry of  
Der Kö...nig und die Kai...se rin Des lan-gen Ha--ders mü...de des

*ff*  
The Empress and the King at last of fighting had grown wea...ry of  
Der Kö...nig und die Kai...se rin Des lan-gen Ha--ders mü...de des

*ff*  
The Empress and the King at last of fighting  
Der Kö...nig und die Kai...se rin des Haders *g<sup>va</sup>*

fighting had grown wea...ry of fighting had grown wea-ry Their an-ger to the  
lan-gen Ha--ders mü...de des lan-gen Ha-ders mü-de Er-weichten ih-ren

grown of fighting grown of fighting had grown wea-ry Their an-ger to the  
müde' des Ha-ders müde' des lan-gen Ha-ders mü-de Er-weichten ih-ren

winds they cast their an-ger to the winds they cast and clos'd a war so dreary and  
 har...ten Sinn Er...weichten ih-ren har...ten Sinn und machten end-lich Friede und

winds they cast their an-ger to the winds they cast and clos'd a war so dreary and  
 har...ten Sinn Er...weichten ih-ren har...ten Sinn und machten end-lich Friede und

winds they cast their an-ger to the winds they cast and clos'd a war so dreary and  
 har...ten Sinn Er...weichten ih-ren har...ten Sinn und machten end-lich Friede und

clos'd a war so dreary Their an-ger to the winds they cast and clos'd a war so  
 machten end-lich Friede Er...weichten ih-ren har...ten Sinn und machten end-lich

clos'd a war so dreary Their an-ger to the winds they cast and clos'd a war so  
 machten end-lich Friede Er...weichten ih-ren har...ten Sinn und machten end-lich

clos'd a war so dreary Their an-ger to the winds they cast and clos'd a war so  
 machten end-lich Friede Er...weichten ih-ren har...ten Sinn und machten end-lich

drear... and clos'd a war so dreary clos'd a war so drea...ry  
 Fried'... und machten end-lich Friede mach-ten end-lich Frie...de

drear... and clos'd a war so dreary clos'd a war so drea...ry  
 Fried'... und machten end-lich Friede mach-ten end-lich Frie...de

drear a war so drear and clos'd a war and clos'd a war so drea...ry  
 Fried'und machten Fried und machten end-lich mach-ten end-lich Frie...de

ff sf

f sf

The soldiers all with mer-ry song And drum and trumpet  
 Und je-- des Heer mit Sing und Sang und Paukenschlag und

sf

f sf

the soldiers all with  
 und je- des Heer mit  
 march'd along Green boughs were waving o'er... them Their homes now lay be- fore them  
 Kling und Klang Ge- schmückt mit grünen Rei- sern Zög heim zu sei- nen Häu- sern

sf



merry song and drum and trumpet march'd along Green boughs were waving o'er... them their  
 Sing und Sang und Paukenschlag und Kling und Klang Ge-schmückt mit grünen Rei-...sern Zog

the soldiers all with mer-ry song green boughs were o'er them their  
 und je-des Heer mit Sing und Sang geschmückt mit Reiseru Zog

the soldiers all with mer-ry song and drum and trumpet march'd along  
 und je-des Heer mit Sing und Sang und Paukenschlag und Kling und Klang

homes now lay before them the soldiers all with mer-ry song the  
 heim zu seinen Häu-sern und je-des Heer mit Sing und Sang und

homes now lay before them the soldiers all with mer-ry song the  
 heim zu seinen Häu-sern und je-des Heer mit Sing und Sang und

The soldiers all with  
 Und je-des Heer mit

soldiers all with mer-ry song with merry song they  
 je-des Heer mit Sing und Sang Mit Sing und Sang und

soldiers all with mer-ry song  
 je-des Heer mit Sing und Sang

the soldiers all With merry song  
 und je-des Heer Mit Sing und Sang

mer-ry song and drum and trumpets march'd along With merry song  
 Sing und Sang und Pau-kenschlag und Kling und Klang Mit Sing und Sang

march'd along with mer-ry song they  
*Pau-kenschlag und Kling-und Klang mit*

they march'd a-long with mer-ry song they  
*und Pau-ken-schlag und Kling-und Klang mit*

they march'd a-long with mer-ry song they  
*und Pau-ken-schlag und Kling-und Klang mit*

march'd a-long Green boughs were waving o'er them Their homes now lay be-  
*Kling-und Klang Ge-schmückt mit grünen Rei-tern Zog heim zu sei-nen*

march'd a-long  
*Kling-und Klang*

march'd a-long  
*Kling-und Klang*

fore them green  
*Häu-tern ge-*

green boughs were waving o'er them Their homes now lay be-fore them green  
*ge-schmückt mit grünen Rei-tern Zog heim zu sei-nen Häu-tern ge-*

with merry song they march'd a-  
*mit Sing-und Sang mit Kling-und*



*Cres*  
 boughs were waving o'er... them their homes now lay be... fore... them  
 schmückt mit grünen Rei... sern zog heim zu sei... nen Hän... sern

*Cres*  
 boughs were waving o'er... them their homes now lay be... fore... them  
 schmückt mit grünen Rei... sern zog heim zu sei... nen Hän... sern

*long Klang*  
 the soldiers all with  
 Und je... des Heer mit

*f*  
 The soldiers all with merry song and drum and trumpet march'd along Green  
 Und je... des Heer mit Sing und Sang und Paukenschlag und Kling und Klang Ge...

*f*  
 The soldiers all with merry song and drum and trumpet march'd along Green  
 Und je... des Heer mit Sing und Sang und Paukenschlag und Kling und Klang Ge...

merry song and drum and trum... pet drum and trumpet march'd along Green  
 Sing und Sang und Pau... ken... schlag und Paukenschlag und Kling und Klang Ge...

*ff*  
 boughs were waving o'er them Home... now lay be... fore...  
 schmückt mit grünen Rei... sern zog... zu sei... nen Hän...

*ff*  
 boughs were waving o'er them Home... now lay be... fore...  
 schmückt mit grünen Rei... sern zog... zu sei... nen Hän...

*ff*  
 boughs were waving o'er them Home... now lay be... fore...  
 schmückt mit grünen Rei... sern zog... zu sei... nen Hän...





Cre

scen

do

ev' ry where and ev' ry where and ev' ry where and  
 ü-ber-all und ü-ber-all und ü-ber-all und

and ev' ry where and ev' ry where and  
 und ü-ber-all und ü-ber-all und

scen do

ev' ry where a throng they found and ev' ry where a throng they found On road and bridge to  
 ü-ber-all all ü-ber-all und ü-ber-all all ü-ber-all Auf We-gen und auf

ev' ry where a throng they found and ev' ry where a throng they found On road and bridge to  
 ü-ber-all all ü-ber-all und ü-ber-all all ü-ber-all Auf We-gen und auf

*ff*

and ev' rywhere a throng they found  
 und ü-ber-all all ü-ber-all

*ff*

greet them on road and bridge to greet them on road and bridge to meet them and  
 Ste-gen auf We-gen und auf Ste-gen auf We-gen und auf Ste-gen und

greet them on road and bridge to greet them on road and bridge to meet them and  
 Ste-gen auf We-gen und auf Ste-gen auf We-gen und auf Ste-gen und

and ev' ry where to greet them on road and bridge to meet them and  
 und ü-ber-all Auf We-gen auf We-gen und auf Ste-gen und

ev'ry where a throng they found Both old and young had caught the sound And hurried on to  
 ü-ber-all all ü-ber-all zog Alt und Jung dem Ju-bel-schall der Kommenden ent-

ev'ry where a throng they found Both old and young had caught the sound And hurried on to  
 ü-ber-all all ü-ber-all zog Alt und Jung dem Ju-bel-schall der Kommenden ent-

meet them and hurried on to meet them Both old and young had caught the sound they  
 ge-gen der Kommenden ent-ge-gen zog Alt und Jung dem Ju-bel-schall zog

meet them and hurried on to meet them Both old and young had caught the sound they  
 ge-gen der Kommenden ent-ge-gen zog Alt und Jung dem Ju-bel-schall zog

all had caught the sound . . . . . they all had caught the sound and hurried on to  
 Alt und Jung dem Shall . . . . . zog Alt und Jung dem Shall der Kommenden ent-

all had caught the sound had caught the sound had caught the sound and hurried on to  
 Alt und Jung dem Shall dem Ju-bel schall dem Ju-bel-schall, der Kommenden ent-



"thank heav'n!"  
"Gott--Lob!"

"thank heav'n!"  
"Gott--Lob!"

meet them ge-gen "thank heav'n!" rief Kind und Gat-tin laut "thank heav'n!" rief Kind und Gat-tin laut "Oh rief Kind und Gat-tin laut Will-

the wives and children cried

the wives and children cried

the wives and children cried

meet them ge-gen "Gott--Lob!" rief Kind und Gat-tin laut "Gott--Lob!" rief Kind und Gat-tin laut Will-

the wives and children cried

the wives and children cried

the wives and children cried

welcome oh welcome!" many a blushing bride "Oh welcome oh welcome!"  
kommen will-kommen!" man-che fro-he Braut "Will-kommen will-kommen!"

welcome oh welcome!" many a blushing bride "Oh welcome oh welcome!"  
kommen will-kommen!" man-che fro-he Braut "Will-kommen will-kommen!"

welcome oh welcome!" many a blushing bride "Oh welcome oh welcome!"  
kommen will-kommen!" man-che fro-he Braut "Will-kommen will-kommen!"

"Thank Heav'n!"  
"Gott Lob!"

"Thank  
"Gott-

ma-nya blush-ing bride "Oh welcome" the wives and children cried  
man-che fro-he Braut "Will-kommen" rief Kind und Gat-tin laut

ma-nya blush-ing bride "Oh welcome" the wives and children cried  
man-che fro-he Braut "Will-kommen" rief Kind und Gat-tin laut

"Thank Heav'n!"  
"Gott Lob!"

"Thank  
"Gott-

ma-nya blush-ing bride "Oh welcome" the wives and children cried  
man-che fro-he Braut "Will-kommen" rief Kind und Gat-tin laut

Heav'n!?"  
Lob!?"

the wives and children cried "Oh welcome oh welcome" "Thank Heav'n oh  
 rief Kind und Gat-tin laut "Will--kommen will--kom--men" "Gott--lob! will--

Heav'n!?"  
Lob!?"

the wives and children cried "Oh welcome oh welcome" "Thank Heav'n oh  
 rief Kind und Gat-tin laut "Will--kommen will--kom--men" "Gott--lob! will--

the wives and children cried "Oh welcome oh welcome" "Thank Heav'n oh  
 rief Kind und Gat-tin laut "Will--kommen will--kom--men" "Gott--lob! will--

*sf* welcome! oh welcome! oh welcome! oh  
 kommen! Will--kom--men! Will--kom--men! Will--

*sf* welcome! oh welcome! oh welcome! oh  
 kommen! Will--kom--men! Will--kom--men! Will--

welcome! Thank Heav'n!"  
kommen! Gott-Lob!" cried many a blushing bride cried many a blushing  
rief manche fro--he Braut rief manche fro--he

welcome! Thank Heav'n!" the wives and children cried "Thank Heav'n! oh welcome!  
 kommen! Gott--lob!" rief Kind und Gat-tin laut "Gott-lob! will-kommen!

welcome! Thank Heav'n!" the wives and children cried "Thank Heav'n! oh welcome! Thank  
 kommen! Gott--lob!" rief Kind und Gat-tin laut "Gott-lob! will-kommen! Gott--

bride Thank Heav'n!" the wives and children cried "Thank Heav'n! oh welcome! Thank  
 Braut Gott--lob!" rief Kind und Gat-tin laut "Gott-lob! will-kommen! Gott--



Thank Heav'n! Thank Heav'n! oh welcome! Thank Heav'n! Thank Heav'n! the wives and children  
 Gott - lob! Gott - lob! Will - kom - men! Gott - lob! Gott - lob!" rief Kind und Gat - tin

Heav'n! Thank Heav'n! oh welcome! Thank Heav'n! Thank Heav'n! the wives and children  
 - lob! Gott - lob! Will - kom - men! Gott - lob! Gott - lob!" rief Kind und Gat - tin

Heav'n! Thank Heav'n! oh welcome! Thank Heav'n! Thank Heav'n! the wives and children  
 lob! Gott - lob! Will - kom - men! Gott - lob! Gott - lob!" rief Kind und Gat - tin

"Thank heav'n!"  
 "Gott - lob!"

cried "oh welcome" many a blushing bride  
 laut "Willkommen" manche fro - he Braut "Thank heav'n!... thank heav'n!"  
 "Gott - lob!... Gott - lob!?"

cried "oh welcome" many a blushing bride  
 laut "Willkommen" manche fro - he Braut "Thank heav'n! Thank heav'n! thank heav'n! thank  
 "Gott - lob! Gott - lob! Gott - lob! Gott -

cried "oh welcome" many a blushing bride  
 laut "Willkommen" manche fro - he Braut "Thank heav'n! Thank heav'n! thank heav'n! thank  
 "Gott - lob! Gott - lob! Gott - lob! Gott -

heav'n thank heav'n! Oh wel - come oh wel - come!"  
 lob! Gott - lob! Will - kom - men Will - kom - men!"

heav'n, thank heav'n! Oh wel - come oh wel - come!"  
 lob! Gott - lob! Will - kom - men Will - kom - men!"

heav'n, thank heav'n! Oh wel - come oh wel - come!"  
 lob! Gott - lob! Will - kom - men Will - kom - men!"

Nº 3. RECITATIVE.

RECIT.

ALTO SOLO.

*à tempo.*

*ANDANTE.* A...las! where all was glad-ness For  
 Ach! a...ber für Le...no...ren Wir

*fp RECIT.* *ppp à tempo.*

her was nought but sadness.  
 Gruss und Kuss ver...lo...ren.

*Cres.*

**ALLEGRO.**  
**SOPRANI.**

**TENORI.**

**BASSO.**

**COLO.**

**ALLEGRO.**

*ffpp*

*A 2 sotto voce.*

From rank to rank she swift-ly flew  
 Sie frug den Zug wohl auf und ab,

One voice..... a lone would cheer her  
 Und frug nach al len Na men *sotto voce.*

From rank to  
 Sie frug den

*A 2 sotto voce.*

From rank to rank she swiftly flew One name a lone would  
 Sie frug den Zug wohl auf und ab Und frug nach al len

rank ..... she swift ly flew  
 Zug ..... wohl auf und ab

cheer her  
 Na men

*f* From rank to rank  
 Sie frug den Zug *ff*

*Cres.* From rank to rank  
 Sie frug den Zug *ff*

*Cres.* From rank to rank she swift ly flew  
 Sie frug den Zug wohl auf und ab *ff*

From rank to rank she swift ly flew  
 Sie frug den Zug wohl auf und ab *ff*

*Cres.*



name she ut-ter'd no one knew No friend-ly form was near her.  
 Kei-ner war der Kundschaft gab Von al-len so da ka-men.

name she ut-ter'd no one knew No friend-ly form was near her.  
 Kei-ner war der Kundschaft gab Von al-len so da ka-men.

name she ut-ter'd no one knew No friend-ly form was near her.  
 Kei-ner war der Kundschaft gab Von al-len so da ka-men

String: nel tempo.

Cres.

And when they all had pass'd a way Up on the ground Le-  
Als nun das Heer vor ü ber war Zer-rauf-te sie ihr

And when they all had pass'd a way Up on the ground Le-  
Als nun das Heer vor ü ber war Zer-rauf-te sie ihr

And when they all had pass'd a way Up on the ground Le-  
Als nun das Heer vor ü ber war Zer-rauf-te sie ihr

string: nel tempo.

no-ra lay With ges-tures wild des-pair-ing Her ra-ven tresses  
Ra-ben-haar Und warf sich hin zur Er-de mit wü-thender Ge-

no-ra lay With ges-tures wild des-pair-ing Her ra-ven tresses  
Ra-ben-haar Und warf sich hin zur Er-de mit wü-thender Ge-

no-ra lay With ges-tures wild des-pair-ing Her ra-ven tresses  
Ra-ben-haar Und warf sich hin zur Er-de mit wü-thender Ge-

String nel tempo.

tearing.  
ber...de.

tearing.  
ber...de.

tearing.  
ber...de.

ALLEGRO MOLTO.

SOPRANO SOLO

The Die

RECIT.

Mother saw these ges- tures wild  
Mut- ter lief wohl hin zu- ihr

a tempo.

ff

RECIT.

"What ill has thus dis- tress'd her?  
"Ach dass sich Gott er- bar- me!

RECIT.

a tempo pp

Cres.

rallent.

This madness cease — be calm my child"  
Du trautes Kind was ist mit dir"

rallent. < f >

p

RECIT.

A- gainst her heart she press'd her.  
Und schloss sie in die Ar- me.

RECIT.

pp



Nº 4. DUET.

ALTO SOLO.

LENORE.

O Mother Mother!  
O Mutter Mutter!

ALLEGRO  
AGITATO.

all is gone! ..... one joy I had one joy a--  
 hin ist hin! ..... nun fah--re Welt und Al--les

lone of that has fate be--rest me of that.... has fate be--  
 hin Bei Gott ist kein Er--bar--men bei Gott.... ist kein Er--

rest me A--las! Ah  
 --bar--men O Weh, O Weh, O

woe ..... woe ..... woe ..... woe ..... now nought is  
 Weh ..... Weh ..... Weh ..... Weh ..... O Weh mir

cre. scen do f

(The Mother.)  
Sop<sup>o</sup> Solo.

left me! Help, Heav'n,  
Ar men! Hilf Gott,

*pp* *cres:* *pp*

help! O my daughter dear, Trust to the pow'r that's  
hilf; sieh uns gnädig an Kind bet' ein Va-ter

o'er thee, trust to the pow'r the pow'r that's  
un-ser, Kind, bet' o bet' ein Va-ter

o'er thee; with pi-ous faith thy sor-rows  
un-ser! was Gott thut, das ist wohl ge

bear Hope then will shine be-fore thee,  
-than, Gott, Gott er-barmt sich un-ser

*sf*

LENORE.

hope then will shine..... be fore thee. Oh mother  
 Gott, Gott er barmt ..... sich un ser! O Mutter,

mother words are vain ..... They bring no so  
 Mutter! Eit ler Wahn! ..... Gott hat bei mir.....

lace to ..... my pain Of all of all has fate.....  
 nicht wohl ge than! was half was half was half.....

..... be rest me all all of all .....  
 ..... mein Be ten? was? was? was half's?.....

And no thing now is left ..... me ah no no thing  
 Nun ist's nicht mehr von nö then, ach nun ist's nicht



(The Mother.)

more..... no...thing more is left ..... me.  
*mehr..... ist's nicht mehr von nö..... then.*

Help      Heav'n  
*Hilf      Gott,*

help      ev'ry earth\_ly ill      Is      rul'd      by  
*hilf!      Wër      den Väter      kennt,      Der      weiss,      er*

One.... a      bove..... us      The      an.....guish      we..... are  
*hilft      den Kin.....dern;      Das      hoch.....ge.....lob.....te*

doom'd to feel .....      Is      on...ly      sent      to      prove .....  
*Sa.....cra.....ment .....      wird      dei...nen      Jam.....mer      lin.....*

us      is      on...ly      sent .....      to      prove      us.      O  
*\_dern,      wird      dei...nen      Jam .....      mer      lin...dern.      O*

LENORE.



mother Mutter pray thee cease ..... Words  
 Mutter Mutter was mich brennt, .... Das

*pp* *cres:* .....

such as these lindert mir give me no peace ..... Oh! words such as these  
 kein Sa\_cra\_ment, ..... O das lin\_dert mir

*f* *dim:*

give me no peace Un\_ less the dead they wa\_ ken My an\_ guish is un\_  
 kein Sa\_cra\_ment. kein Sa\_cra\_ment mag Le\_ben Den Tod\_ ten wieder

*pp*

sha\_ ken Un\_ less the dead they wa\_ ken My an\_ guish is un\_  
 ge\_ben, kein Sa\_cra\_ment mag Le\_ben Den Tod\_ ten wieder

*a piacere.*

*pp* *cres:* .....

*A Tempo.*  
 sha\_ ken.  
 ge\_ben.

*A Tempo.*

*cres:* *ff*

(The Mother.)

Hear child!  
Hör Kind!

hear, .... men are false 'tis  
wie, ..... wenn der fal...sche

said And he whose vow was pligh...ted  
Mann, Im fer...nen Un...gar...lan...de,  
LENORE.

O Mo...ther!  
O Mut...ter!

O Mo...ther  
O Mut...ter

Per...chance to some Hun...ga...rian maid In wed...lock  
Sich sei...nes Glau...bens ab...ge...than, Zum neu...en

is .... u...ni...ted  
E...he...ban...de

in wed...lock  
zum neu...en

Oh Mo...ther!  
O Mut...ter!

*cres:*

*f dim:*

is ..... u\_ni\_ted Thy vi\_sion, child, of love is  
 E..... he\_ban\_de? Lass fah-ren, Kind, sein Herz da.....

o'er So dear-est daugh-ter grieve..... no more When  
 hin! Er hat es nim-mer-mehr..... Ge-winn! Wann

Oh mo-ther Oh mo-ther  
 O Mut-ter! O Mut-ter!

*cres:*  
 death is hov'ring near..... him Doubt not re-  
 Seel' und Leib sich tren-nen, Wird ihn sein

*cre scen do. f pp*

...morse will tear..... him, When death is hov'ring  
 Mein-...eid bren-nen Wann Seel' und Leib sich

Oh mother! Ah!  
 O Mutter! Ach



near..... him Ah ..... doubt not re\_morse will  
 tren..... nen dann ..... wird ihn sein Mein\_eid

Ah!  
 Ach!

*dim:*

*ff* *dim:*

tear..... him.  
 bren ..... nen.

Oh mother mother  
 O Mutter Mutter,

*p* *pp*

he is gone..... Attempt not to console me attempt not  
 hin ist hin!..... Ver\_lo...ren ist ver\_lo...ren ver\_lo...ren

*cres:* *ff*

Help..... Heav'n help!  
 Hilf..... Gott hilf!

to console me For  
 ist ver\_lo...ren Der

*dim:*

death I long for death a lone      Death on ly can con  
 Tod der Tod ist mein Ge winn      O wär' ich nie ge

(The Mother.)

Mer cy heav'n!  
 Gott er barm!

sole me      Thou lamp of life      give      no more  
 bo ren      Lisch aus mein Licht      auf      e wig

Mer cy heav'n!  
 Gott er barm!

light      Go      out      go      out      in      end less      night      Of  
 aus      Stirb      hin      stirb      hin      in      Nacht und      Graus      Bei

Mer cy hea ven mer cy  
 Gott erbarmt sich un ser

all has fate be rept me A las A las      A  
 Gott ist kein Er bar men O Weh O Weh      O

have mer...cy  
er...barmt sich

---las  
Wêh

A...las A...las now nought... is...  
O Wêh O Wêh O Wêh ..... mir

Mer...cy hea...ven mer...cy have mer...cy  
Gott erbarmt er...barmt ..... sich erbarmt sich

left..... me  
Ar.....men

nought A...las is left me  
Wêh O Wêh mir Ar.....men

*poco meno mosso.*

hea...ven  
un...ser

*rallentando.*

*ff* Help heav'n help!.....  
Hilf Gott hilf!.....

Of all has fate be...reft ..... me.  
bei Gott ist kein Er...bar.....men

*poco meno mosso.*  
*gva*

*f*

*p*

*cres:*

*ff*

*sf*

*sf*

*rallentando.*

Oh forgive my child the mad...ness she is spea...  
Geh' nicht in's Ge...richt mit dei...nem ar...men Kin...



*stringendo poco a poco.*

-king These thought less words, these ac- cents  
 -de Sie weiss nicht was die Zun- ge

wild Be- speak a heart that's brea-  
 spricht Be- halt ihr nicht die Sün-

-king, a heart a heart that is  
 -de be- halt ihr, be- halt ihr nicht die

*Tempo 1<sup>mo</sup>*

brea- king be- speak a heart that's brea-  
 Sün- de be- halt ihr nicht die Sün-

LENORE.  
 king. Oh mother mother all is gone  
 -de. O Mutter Mutter hin ist hin

(The Mother.)

Ah dear-est child ..... de-spair no more  
 Ach Kind ver-giss ..... dein ir-disch Leid

Oh mother  
 O Mutter

*tranquillo*

New hap-pi-ness may  
 Und denk' an Gott und

mother all is gone .....  
 Mutter hin ist hin.....

be..... in store Though grief may now op-press ..... thee Yet  
 Se-lig-keit So wird auch dei-ner See-len Der

fate at last ..... may bless thee.  
 Bräuti-gam nicht feh-len.

Oh mother mother what is  
 O Mutter Mutter was ist.





him ..... with him is ... hap... pi-  
 ihm ..... bei ihm ist Se ..... lig-

*Tempo 1<sup>mo</sup>*

ness And where he is not an...  
 --keit Und oh...ne Wilhelm Höl...  
*Tempo 1<sup>mo</sup>*

Help Heav'n help mer...cy  
 Hilf Gott hilf Gott er...  
 -guish and where he is not an...guish  
 -le und oh...ne Wilhelm Höl...le  
 cre sf scen

Hea...ven! Mer...cy Hea...ven!  
 -barnt... sich, Gott er...barm'...!  
 Woe's... me. Woe's... me.  
 Weh... mir. Weh... mir.  
 sf do. ff di

de\_spair no more  
ver\_giss dein Leid

Thou lamp of life give no..... more  
Lisch aus mein Licht auf e..... wig

*minu* *endo.* *pp*

de\_spair no more Ah  
und denk' an Gott Ach

light Go out go out in end.....less night  
aus stirb hin stirb hin in Nacht und Graus

dearest child de\_spair no more de\_spair no more de.....  
Kind vergiss dein ir\_disch Leid und denk' an Gott und

of all..... of all..... has fate.... be.....reft me  
ohn' ihm..... ohn' ihm..... mag ich..... auf Er\_den

*sf* *sf*

de-spair no more O  
den-ke an Gott O

be-reft me And ah now nought is left me  
auf Er-den mag dort nicht se-lig wer-den

dear-est child de-spair no more de-spair no  
denk' an Gott o denk' an Gott und Se-lig

nought... is... left me and ah now nought is left...  
ohn' ihm auf Er-den mag ich nicht se-lig wer-

*sf sf ff*

*piu mosso.*

more ah child ah  
keit ach kind ach

me Thou lamp of life give no more light Go out in  
den lisch aus mein Licht auf e-wig aus stirb hin in

*piu mosso. p* *cre* *scen*

dear-est child dear-est child de-  
denk an Gott denk an Gott und

end- less night go out go out in  
Nacht und Graus stirb hin stirb hin in

*do. ff sf*



spair..... no more de..... spair no.... more ah.....  
 Se..... lig-keit ver..... giss dein Leid ach.....

end..... less night Woe..... Woe..... Woe.....  
 Nacht..... und Graus. Weh..... Weh..... Weh.....

..... child..... dear...est de..... spair no  
 ..... denk'..... an Gott und Se..... lig-

.... ah go out..... go out go out in end.....less  
 .... ach stirb hin..... stirb hin stirb hin in Nacht und

more..... de..... spair de..... spair..... no more.  
 -keit..... an Gott.... und Se..... lig-keit.

night go out..... in end.....less night.  
 Graus stirb hin..... in Nacht..... und Graus.

do..... ff sf

cresc. scen

sf sf

Ah ..... dear... est child dear... est  
 Ach ..... denk' an Gott denk' an

Ah ..... go out in end... less  
 Ach ..... lisch aus mein Licht lisch

*gva*

*ff*

child dear... est child dear... est child dear... est child.  
 Gott denk' an Gott denk' an Gott denk'..... an Gott.

night end... less night end... less night end... less night.  
 aus e... wig aus e... wig aus e... wig aus.

*ff*

*gva* *loco*

*Tutti. f*

Thus thro' her veins and maddning brain Wild ly des pair was raging  
 So wü the te Ver zwei fe lung Ihr in Ge hirn und A dern

*Tutti. f*

Thus thro' her veins and maddning brain Wild ly des pair was raging  
 So wü the te Ver zwei fe lung Ihr in Ge hirn und A dern

*Tutti. f*

Thus thro' her veins and maddning brain Wild ly des pair was raging  
 So wü the te Ver zwei fe lung Ihr in Ge hirn und A dern

PRESTO.

RECIT.

The mother's words were all in vain, Her grief bore no assuaging  
 Sie fuhr mit Got tes Vor se hung ver messen fort zu hadern

The mother's words were all in vain, Her grief bore no assuaging  
 Sie fuhr mit Got tes Vor se hung ver messen fort zu hadern

The mother's words were all in vain, Her grief bore no assuaging  
 Sie fuhr mit Got tes Vor se hung ver messen fort zu hadern

PRESTO.

RECIT.

She smote her bosom and she yet Was raving  
 Zerschlug den Busen und zerrang Die Hände

She smote her bosom and she yet Was raving  
 Zerschlug den Busen und zerrang Die Hände

She smote her bosom and she yet Was raving  
 Zerschlug den Busen und zerrang Die Hände



un til the sun had set, Un til the stars came glan  
 bis Son nen un ter gang, Bis auf am Him mels Bo

un til the sun had set, Un til the stars came glan  
 bis Son nen un ter gang, Bis auf am Him mels Bo

un til the sun had set, Un til the stars came glan  
 bis Son nen un ter gang, Bis auf am Him mels Bo

*f*

On night's broad plain ad van cing  
 Die gold nen Stern ne zo gen  
 cing gen on night's broad plain on night's broad  
 Die gold nen Stern' bis auf die

On night's broad plain  
 Die gold nen Stern ne

cing on night's broad plain ad van cing  
 Die gold nen Stern ne zo gen

cing on night's broad plain  
 die gold nen Stern'

on night's broad plain the stars...  
 bis auf die gold nen Stern ne

plain ad van cing the stars... came glan  
 gold nen Stern ne die Stern ne zo

on night's broad plain the stars... came glan  
 bis auf die gold nen Stern ne zo

on night's broad plain the stars... came glan  
 bis auf die gold nen Stern ne zo

Nº 6. NOTTURNO.  
ANDANTE CON MOTO.

The musical score is arranged in four systems. The first system features three vocal staves (soprano, alto, and tenor) and a piano accompaniment. Each vocal staff begins with the instruction "cing. gen." and contains a few notes. The piano accompaniment starts with a *ppp* dynamic and includes various melodic and harmonic lines. The second system continues the piano accompaniment, featuring a *mf* dynamic, a *Cres.* marking, and a fingering of 5. The third system shows further development of the piano accompaniment with a *p* dynamic. The fourth system concludes the piece with a *Cres.* marking and a *ppp* dynamic, ending with a series of sixteenth-note chords.

*Dol.* *sf* *sf*

*sf*

*Cres.* *f*

*pp*

*5*



First system of musical notation. The upper staff is in treble clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The lower staff is in bass clef with the same key signature. The music begins with a piano (*p*) dynamic. The upper staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the lower staff features a rhythmic accompaniment of eighth notes.

Second system of musical notation. The upper staff continues the melodic line with some notes beamed together. The lower staff continues the rhythmic accompaniment. Dynamics include *sf* (sforzando) in both staves.

Third system of musical notation. The upper staff features a melodic line with a *sf* dynamic. The lower staff continues the accompaniment, with some notes held across measures.

Fourth system of musical notation. The upper staff has a melodic line with a *Cre* (Crescendo) marking. The lower staff has a *scen* (scenariando) marking. The music shows a change in tempo and dynamics.

Fifth system of musical notation. The upper staff continues the melodic line. The lower staff includes the lyrics "do", "piu", and "piu" under specific notes. The music concludes with a final cadence.

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower in bass clef. The key signature has one flat. The music is marked *ff* (fortissimo). The upper staff contains a complex, rapid melodic line with many beamed notes and slurs. The lower staff provides a harmonic accompaniment with chords and some melodic fragments.

The second system continues the musical piece. It features similar complex textures in both staves, with the upper staff maintaining its rapid, intricate melodic line and the lower staff providing a steady accompaniment.

The third system of music includes a dynamic marking of *p* (piano) in the lower staff. The melodic and harmonic complexity continues, with various slurs and articulation marks throughout the system.

The fourth system shows further development of the musical themes. The upper staff's melodic line remains highly active, while the lower staff continues to support it with harmonic accompaniment.

The fifth system concludes the page. It features sustained melodic lines in both staves, with some notes held over from the previous system. The overall texture remains dense and complex.

The musical score is written for piano and consists of five systems of staves. Each system contains a treble clef staff and a bass clef staff. The key signature is one flat (B-flat). The notation includes various dynamic markings: *pp* (pianissimo) at the beginning of the first system, *Cres.* (Crescendo) at the start of the second system, *f* (forte) in the middle of the second system, and *pp* again in the middle of the second system. The third system continues with complex rhythmic patterns. The fourth system begins with *f* and includes *pp* markings. The fifth system features a *Ped* (Pedal) marking and ends with an asterisk (\*). The music is characterized by intricate rhythmic textures and melodic lines.



Nº 7. SERENADE.

ALLEGRETTO.

pp

sf

BASS SOLO. (WILHELM.)

A...rise my love come  
Hol...la! hol...la; thu'

forth to me Wa...kest thou, sweet, or sleep...est?  
auf mein Kind! Schläfst, Lieb...chen, o...der wachst du?

Hast thou e'er cast one thought on me? And smi...lest, sweet, or  
 Wie bist noch ge-gen mich ge-sinnt? Und wei...nest o...der

weep...est smi - lest, sweet, or weep - est..... art thou weep...  
 lachst du, wei...nest o...der lachst du..... o...der lachst

ing! A...rise..... my love..... a...rise..... a...  
 du? hol...la hol...la hol...la hol...

-rise my love come forth to me a...rise.... a...rise..... a...  
 --la hol...la thu' auf mein Kind hol...la hol...la hol...

rise..... my love come forth come forth to me  
 la..... hol... la thu' auf thu' auf mein Kind

*f* *pp* *f*

(LENORE.) ALTO SOLO.

*p* *agitato.*  
 No Wilhelm no I have not slept Awake you find me  
 Ach! Wilhelm, du? So spät bei Nacht? Ge-weinet hab'ich

*pp* *sf* *p*

long I've wept Sad..... sad wea-ry  
 und ge-wacht Ach..... ach grosses

*sf* *Cres.*

hours.... I've pass'd love? Whence art thou come at  
 Leid.... er-lit-ten? Wo kommst du her ge...

*Animato.*

*p* *Cres.* *f*



(*pp*) (WILHELM.) BASS SOLO.

last love? 'Twas mid night when we sad...dle'd, dear.....  
 -rit...ten! Wir sat...teln nur um Mit...ter...nacht.....

*ff* *pp*

Late was it when I star...ted But now at lenght I've  
 Weit ritt ich her von Böh...men Ich ha...be spät mich

*Cres.* *sf*

found thee here We'll ne...ver more be part...ed  
 auf...ge...macht Und will dich mit mir neh...men

*mf*

ne...ver more be part...ed ne-ver part...  
 will dich mit mir neh...men mit mir neh...

*pp* *Cres.* *tr* *pp*

ed a rise... my love... a  
 men Hol la... hol la... hol

*f* *pp* *f*

rise... a rise my love come forth to me a  
 la... hol la hol la thu' auf mein Kind thu'

*Dol.* *ff* *pp*

rise... my love... a rise... my  
 auf... thu' auf... thu' auf... mein

*Cres.* *Cres.* *f* *pp*

love come forth... to... me.  
 Kind thu' auf... mein Kind.

*f* *f* *f*

Nº 8. DUET.

(Alto.)

LENORE.

Come  
Ach

ALLEGRO  
ANIMATO.

Musical notation for the first system, including vocal line for Lenore and piano accompaniment. The piano part features dynamic markings *ff* and *sf*.

Wil-helm, come, the chil-ly breeze Is wild-ly whist-ling through the trees The  
 Wil-helm, erst her-ein geschwind Den Ha-ge-dorn durch-saust der Wind Her-

mid-night air may harm thee, The mid-night air may harm thee. Come  
 ein in mein-en Ar-men, Her-ein in mein-en Ar-men Herz-

cres:

(Bass.) WILHELM.

in, these arms shall warm thee, Come in my love to me. The  
 -lieb-ster zu er-war-men her-ein her-ein ge-schwind Lass

wild breeze with the branches plays But yet I may not tar-ry Loud  
 sau-sen durch den Ha-ge-dorn lass sausen Kind lass sau-sen Der



clank my spurs      my good steed neighs My love..... he longs to  
*Rap-pe scharrt*      *es klirrt der Sporn* *Ich darf..... all-hier nicht*

car.....ry, my love..... he longs to  
*hau.....sen, ich darf..... all-hier nicht*

Come  
Ach

car.....ry Oh come    Oh come    my love he longs to car.....  
*hau.....sen, O komm,    O komm    ich darf all-hier nicht hau.....*

Wilhelm come the chil...ly breeze Is wild...ly rust...ling through the trees The  
*Wilhelm erst her...ein geschwind Den Ha...ge...dorn durch...saust der Wind her...*

.....ry, my love he longs to car.....ry, my love he longs  
 .....sen ich darf all-hier nicht hau.....sen ich darf all-hier

mid\_night air may harm thee The mid\_night air may harm thee Come  
 -ein in mein-en Ar-men her-ein in mein-en Ar-men Herz-

he longs to car-ry he longs to car-ry  
 all-hier nicht hau-sen all-hier nicht hau-sen

in, these arms shall warm thee, Come in my love to me  
 -lieb-ster zu er-war-men her-ein her-ein ge-schwind

Ah no I may not tar-ry though the wild breeze plays  
 lass sau-sen Kind lass sau-sen durch den Ha-ge-dorn

Come in my love my love ..... come in to me.  
 her-ein her-ein ach erst ..... her-ein ge-schwind.

the wild breeze plays but yet ..... I may not tar-ry.  
 ich darf all-hier ich darf ..... all-hier nicht hausen.

WILHELM.

To  
 Komm

reach our jour...ney's end I trow A hun-dred leagues have we to go.....  
*schür...ze spring' und schwin-ge dich Auf mei-nen Rap-pen hin-ter mich....*

..... So heed not cold nor wind love, But quick spring up be-hind me  
*Muss heut noch hun-dert Mei-len Mit dir in's Braut-bett ei-len*

LENORE.

Ah! yet a hundred leagues to go, So far love wouldst thou bear me  
*Ach! Musstest hundert Mei-len noch, mich heut in's Braut-bett tra-gen*

To reach our  
*Komm schür-ze*

jour.....ney's end I trow, to reach our jour...ney's end A  
*spring' und schwin-ge dich, Komm spring' und schwin-ge dich auf*

LENORE.

hundred leagues have we to go. And hark and hark  
*mei-nen Rap-pen hin-ter mich. Und horch! und horch*



the clock so dull and low E...lev'n, it seems to scare me  
 es brummt die Glo...cke noch die elf schon an...ge sehla...gen

WILHELM.  
 Look up the moon's in all..... her pride look  
 Sieh hin, sieh her! der Mond..... scheint hell sieh

..... in all her pride..... f We like the dead can  
 ..... der Mond scheint hell..... Wir und die Tod...ten

swift...ly ride We..... like the dead love  
 rei...ten schnell Wir..... und die Tod...ten

cres: we..... like the dead..... love..... can swift...ly  
 wir..... und die Tod...ten..... wir rei...ten

LENORE.

hark! E...le...ven, hark! it seems to scare ..... me  
horch! die Glocke elf schon an...ge...schla...gen

ride  
schnell

Our  
ich

WILHELM.

mo...ments we are wast...ing When home we should be hast...ing Our  
brin...ge dich zur Wét...te noch heut' in's Hoch...zeit...bett...te ich

*pp*

*cres:*

mo...ments we are wast...ing When home, when home, when home we  
brin...ge dich zur Wét...te noch heut' noch heut noch heut in's

*cres:*

*f*

Come Wil...helm come the chil...ly breeze Is wild...ly rust...ling  
Ach Wil...helm erst her ein ge...schwind den Ha...ge...dorn durch

should be gone  
Hoch...zeit...bett'

Look up my love the moon's in  
der Mond scheint hell sieh hin der

*p*

through the trees  
 saust der Wind

Come Wilhelm come Ah  
 her ein geschwind Ach

Wil...helm Ah come come  
 Wil...helm her ein Ach

all her pride look up my love  
 Mond scheint hell sieh hin sieh her

Come come come my love To  
 Komm komm komm mein Kind komm

Wil...helm come the chil...ly breeze Is wild ly rust...ling through the trees The  
 Wil...helm erst her...ein geschwind den Ha...ge...dorn durch saust der Wind her...

reach our jour...ney's end I trow A hundred leagues we have to go  
 schür...ze spring' und schwinge dich auf mei...nen Rap...pen hin...ter mich

midnight air may harm thee The mid...night air may harm thee Come  
 ein in mei...nen Ar...men her...ein in mei...nen Ar...men Herz...

So heed not cold nor wind love But quick spring up be...hind love  
 Muss heut noch hun...dert Mei...len Mit dir in's Brautbett ei...len

in these arms shall warm thee Come in my love to me Come  
 lieb...ster zu er...war...men her...ein her...ein ge...schwind her...

But quick spring up be...hind love quick spring up be...hind  
 Muss heut noch hun...dert Mei...len, spring' und schwinge dich

*cres:* *riten:* *a Tempo* *ff*  
*cres:* *riten:* *a Tempo* *ff*  
*sf*



in, these arms shall warm thee Come in, these arms shall warm thee Come  
 ein in mei...nen Ar...men her...ein in mei...nen Ar...men Herz...

Come heed not cold nor wind love But  
 Muss heut noch hun...dert Mei...len Mit

*cres:*

in, these arms shall warm thee Come in my love to me  
 lieb...ster zu er...war...mer her...ein her...ein ge...schwind.

quick spring up be...hind love heed not the cold nor wind  
 dir in's Brautbett ei...len Komm spring' und schwinde dich

*f*

Come in come in come in come in come  
 her...ein her...ein her...ein her...ein her...

Oh come Oh come Oh come Oh come  
 O komm O komm O komm O komm

in come in come in these arms shall warm thee my love.....  
 ...ein her...ein her...ein in mei...nen Ar...men her...ein.....

Oh come Oh come heed not the wind love Oh come.....  
 O komm O komm auf mei...nen Rap...pen O Komm.....

*sf* *ff* *gva*

..... these arms shall warm then come in..... to me Ah my  
 ..... in mei...nen Ar...men her...ein..... ge...schwind Ach her.....

..... heed not the wind love come forth..... my love come my  
 ..... auf mei...nen Rap...pen O komm..... O Komm hin...ter

love Ah my love come in my love ..... to me.  
 ---ein Ach her...ein her...ein her.....ein..... ge...schwind.

love come my love Oh come Oh come my love.  
 mich, hin...ter mich O komm O komm mein Kind.



No. 9. THE RIDE.

ALLEGRO.

The musical score is written for piano in G major (one sharp) and 3/4 time. It consists of seven systems of two staves each. The first system begins with a piano (*pp*) dynamic. The second system also starts with *pp*. The third system features a dynamic shift to *sf* (sforzando) and then back to *pp*. The fourth system continues with *pp*. The fifth system begins with *sf*. The sixth system includes a *Cres.* (crescendo) marking. The seventh system starts with *sf* and includes a *Dim* (diminuendo) marking. The score is characterized by a steady eighth-note accompaniment in the left hand and more complex melodic lines in the right hand, often featuring slurs and accents.



SOPRANI TUTTI.

Up... on the steed she quick - ly sprung Nor fear'd what might be  
 Schön Lieb - chen schürzte sprang und schwang sich auf das Ross be...

tide her Up... on the steed she  
 hen... de; Schön Liebchen schürzte

TUTTI. Up... on the steed she quick - ly sprung Nor fear'd what might be  
 Schön Liebchen schürzte, sprang und schwang sich, auf das Ross be

quick - ly sprung she, quick - ly sprung Nor fear'd what might be  
 sprang und schwang sich, sprang und schwang sich, auf das Ross be...

tide  
 hen

tide... her Her li - ly arms she fond... ly  
 hen... de; Wohl um den trau... ten Rei... ter

TEN: TUTTI.

Her li - ly arms she fond... ly  
 Wohl um den trau... ten Rei... ter

her  
 de;

flung round her own gallant ri-der  
 schlang sie ih-re Li-lien-hän-de

Her li-ly hands she Wohl um den trau-ten  
 Her li-ly hands she Wohl um den trau-ten  
 Her li-ly hands she Wohl um den trau-ten

Her li-ly hands she Wohl um den trau-ten  
 Wohl um den trau-ten Rei-ter

fond-ly flung... a round her gal-lant  
 Rei-ter schlang... sie ih-re Li-lien  
 fond-ly flung... a round her gal-lant  
 Rei-ter schlang... sie ih-re Li-lien

fond-ly flung... a round her gal-lant  
 Rei-ter schlang... sie ih-re Li-lien

fond-ly flung... a round her gal-lant  
 Rei-ter schlang... sie ih-re Li-lien

fond-ly flung... a round her gal-lant  
 Rei-ter schlang... sie ih-re Li-lien

fond-ly flung... a round her gal-lant  
 Rei-ter schlang... sie ih-re Li-lien

fond-ly flung... a round her gal-lant  
 Rei-ter schlang... sie ih-re Li-lien

ri-der And hurry hurry tramp tramp tramp  
 hän-de Und hurre hurre hop hop hop

ri-der And hurry hurry tramp tramp tramp  
 hän-de Und hurre hurre hop hop hop

ri-der And hurry hurry tramp tramp tramp  
 hän-de Und hurre hurre hop hop hop



ten.

hurry hurry tramp tramp tramp The hor... ses hoofs... they  
 hur-re hur-re hop hop hop g'ing's fort... g'ing's fort... in

hurry hurry tramp tramp tramp The hor... ses hoofs... they  
 hur-re hurre hop hop hop g'ing's fort... g'ing's fort... in

hurry hurry tramp tramp tramp The hor... ses hoofs... they  
 hur-re hurre hop hop hop g'ing's fort... g'ing's fort... in

loud-ly loud-ly stamp And hurry hurry tramp tramp tramp hurry hurry  
 sau--sen--dem Ga--lopp Und hurre hurre hop hop hop hurre hurre

loud-ly loud-ly stamp And hurry hurry tramp tramp tramp hurry hurry  
 sau--sen--dem Ga--lopp Und hurre hurre hop hop hop hurre hurre

loud-ly loud-ly stamp And hurry hurry tramp tramp tramp hurry hurry  
 sau--sen--dem Ga--lopp Und hurre hurre hop hop hop hurre hurre

tramp tramp tramp The hor... ses hoofs they loud-ly stamp... they  
 hop hop hop g'ing's fort... in sau--sen--dem Ga--lopp... in

tramp tramp tramp The hor... ses hoofs they loud-ly stamp... they  
 hop hop hop g'ing's fort... in sau--sen--dem Ga--lopp... in

tramp tramp tramp The hor... ses hoofs they loud-ly stamp... they  
 hop hop hop g'ing's fort... in sau--sen--dem Ga--lopp... in



loudly loudly stamp A - gainst the flints they're clash - ing  
 sau - sen - dem Ga - lopp dass Ross und Rei - ter schno - ben

loudly loudly stamp A - gainst the flints they're clash - ing  
 sau - sen - dem Ga - lopp dass Ross und Rei - ter schno - ben

loudly loudly stamp A - gainst the flints they're clash - ing  
 sau - sen - dem Ga - lopp dass Ross und Rei - ter schno - ben

clash - ing and clash - ing 'gainst the flints they're clash - ing And  
 Ross und Rei - ter Ross und Rei - ter schno - ben und

clash - ing and clash - ing 'gainst the flints they're clash - ing And  
 Ross und Rei - ter Ross und Rei - ter schno - ben und

clash - ing and clash - ing 'gainst the flints they're clash - ing And  
 Ross und Rei - ter Ross und Rei - ter schno - ben und

sparks are wild ly flash - ing flash - ing tramp tramp tramp  
 Kies und Fun - ken sto - ben sto - ben hop hop hop

sparks are wild ly flash - ing flash - ing tramp tramp tramp  
 Kies und Fun - ken sto - ben sto - ben hop hop hop

sparks are wild ly flash - ing flash - ing tramp tramp tramp  
 Kies und Fun - ken sto - ben sto - ben hop hop hop

*pp. 1. 2.*

A - way a way both left and right  
Zur rech...ten und zur lin...ken Hand

A - way a way both left and right  
Zur rech...ten und zur lin...ken Hand

A - way a way both left and right  
Zur rech...ten und zur lin...ken Hand

Ap - pear'd a sight of won - der  
Vor...bei vor ih...ren Bli...cken

Ap - pear'd a sight of won - der  
Vor...bei vor ih...ren Bli...cken

Ap - pear'd a sight of won - der  
Vor...bei vor ih...ren Bli...cken

Tree, field . . . . . and road seem'd put to flight . . . . . The  
Wie flo...gen An...ger Haid' und Land . . . . . wie

Tree, field . . . . . and road seem'd put to flight . . . . . The  
Wie flo...gen An...ger Haid' und Land . . . . . wie

Tree, field . . . . . and road seem'd put to flight . . . . . The  
Wie flo...gen An...ger Haid' und Land . . . . . wie



*Cres.*

bridges groa'nd like thun... der the bridges groa'nd like thun... der A...  
 don... ner... ten die Brü... cken wie don... nerten die Brü... cken Zur

*Cres.*

bridges groa'nd like thun... der the bridges groa'nd like thun... der A...  
 don... ner... ten die Brü... cken wie don... nerten die Brü... cken Zur

*Cres.*

bridges groa'nd like thun... der the bridges groa'nd like thun... der A...  
 don... ner... ten die Brü... cken wie don... nerten die Brü... cken Zur

way a... way both left and right Ap...  
 rech... ten und zur lin... ken Hand Vor...

way a... way both left and right Ap...  
 rech... ten und zur lin... ken Hand Vor...

way a... way both left and right Ap...  
 rech... ten und zur lin... ken Hand Vor...

pear'd a sight of won... der a way!  
 bei vor ih... ren Bli... cken vor bei

pear'd a sight of won... der a way!  
 bei vor ih... ren Bli... cken vor bei

pear'd a sight of won... der a way!  
 bei vor ih... ren Bli... cken vor bei

*Cres.*

*ff*



B. ISS SOLO.  
(WILHELM.)

*pp* *Dol.*

Fear'st thou my love! fear'st thou my love! The Moon looks  
 Graut Liebchen auch! Graut Liebchen auch! der Mond scheint

down in all her pride... in all her  
 hell der Mond scheint hell... der Mond scheint

*Cres.*

pride... We like the dead can quick-ly  
 hell... Wir und die Tod-ten rei-ten

*f* *fp*

ride Thou fearest not the dead love  
 schnell Graut Liebchen auch vor Tod-ten

*pp* *ALTO. (LENORE.)*

thou fearest not the dead love Ah no...  
 graut Liebchen auch vor Tod-ten Ach nein...

*pp*

ah no... yet leave... the dead  
 ach nein... doch lass... die Tod...

love  
 ten

*pp* *ff*

SOP: *pp*  
 What noi...ses what noi...ses  
 Was klang dort Was klang dort

TEN: *pp*  
 What noi...ses what noi...ses fill the  
 Was klang dort Was klang dort für Ge--

fill the air a...round What?  
 für Ge--sang und Klang Was?

air fill the air a...round What?  
 -sang für Ge--sang und Klang Was?

What?  
 Was?

*f* *ff*

TENORI.

1<sup>mo</sup> See  
Was

how the ra-vens  
flat-ter-ten die

2<sup>do</sup> See how the ravens hur-ry  
Was flat-ter-ten die Ra-ben

1<sup>mo</sup> See  
Was  
how the ra-vens  
flat-ter-ten die

2<sup>do</sup> See how the ravens hur-ry  
Was flat-ter-ten die Ra-ben

SOPRANI.

See how the ra-vens hur-ry  
Was flat-ter-ten die Ra-ben

2<sup>do</sup>  
the  
die

hur-ry  
Ra-ben

the ra-vens  
die Ra-ben

See how the ra-vens hur-ry  
Was flat-ter-ten die Ra-ben

2<sup>do</sup>  
the  
die

hur-ry  
Ra-ben

the ra-vens  
die Ra-ben

SOP:

ra-vens  
Ra-ben

ra-vens  
Ra-ben

hark!  
horch!

hark!  
horch!

hark!  
horch!

hark!  
horch!

hark!  
horch!

hark!  
horch!



hark!  
horch!

hark!  
horch!

hark!  
horch!

*pp* *ff* *ff*

hark hark the dirge hark bells resound  
horch Glo...ckenschlag, horch Tod...ten...klang

hark hark the dirge hark bells resound  
horch Glo...ckenschlag horch Tod...ten...klang

hark hark the dirge hark bells resound hark  
horch Glo...ckenschlag horch Tod...ten...klang horch

*pp* *pp* *p*

hark hark  
horch horch

hark hark  
horch horch

hark... the dirge  
Tod...ten...klang

hark  
horch

*f* *ff* *p* *p* *p* *f* *Cres*

Two staves of piano introduction. The treble staff features a melodic line with many grace notes. The bass staff provides harmonic accompaniment with chords and moving lines.

LO STESSO TEMPO. = . . .

Continuation of the piano introduction. The treble staff has a melodic line with a trill (tr) and a fermata. The bass staff has a strong dynamic marking of *ff* (fortissimo).

TENORI.

Wail wail the dead we bu ry...  
 Lass uns den Leib be gra ben...

Cres

BASSI.

Wail wail the dead we bu ry...  
 Lass uns den Leib be gra ben...

cres:

Piano accompaniment for the first vocal system. The treble staff has a melodic line with a *p* (piano) dynamic. The bass staff has a harmonic accompaniment with a *cres:* (crescendo) marking.

Wail wail the dead we bu ry...  
 lass uns den Leib be gra ben

Dim

Wail wail the dead we bu ry...  
 lass uns den Leib be gra ben...

Dim

Dim

Piano accompaniment for the second vocal system. The treble staff has a melodic line with a *f* (forte) dynamic. The bass staff has a harmonic accompaniment with a *f* dynamic and a *Dim* (diminuendo) marking.

Wail wail the dead we bu ry  
 lass uns den Leib be gra ben

Cres

cen

do

Wail wail the dead we bu ry  
 lass uns den Leib be gra ben

Cres

cen

do

Piano accompaniment for the third vocal system. The treble staff has a melodic line with a *pp* (pianissimo) dynamic. The bass staff has a harmonic accompaniment with a *pp* dynamic and a *Cres* (crescendo) marking.

*ff*

Wail wail the dead we bu  
 lass uns den Leib be gra

*ff*

Wail wail the dead we bu  
 lass uns den Leib be gra

(WILHELM.)

Bu ry your dead... at morning tide... and wail... with voi ces  
 Nach Mitter nacht... be grabt den Leib... mit Klang... und Sang... und

-ry  
-ben

-ry  
-ben

*p* *Lo stesso tempo.* ...

hol low  
 Kla ge

*pp*

Now lead I home a blooming  
 Jetzt führ ich heim mein junges

*sf*



bride.....  
Weib.....

Now lead I home a blooming bride.....  
Jetzt führ ich heim mein junges Weib.....

come come come come ye mourn  
Mit mit mit mit zum Braut

SOPRANI.

ers fol low  
ge la ge

Still still that sound  
Still Klang und Sang

Still still that sound  
Still Klang und Sang

Still..... still that  
Still..... Klang und

Still still that sound  
Still Klang und Sang

The hearse is  
die Bah-re

Still still that sound  
Still Klang und Sang

The hearse is  
die Bah-re

sound Still.....  
Sang Still.....

still that sound The hearse is  
Klang und Sang die Bah-re

*f Dim*  
gone . . . . .  
schwand . . . . .

*Dim*  
gone . . . . .  
schwand . . . . .

*f Dim*  
gone . . . . .  
schwand . . . . .

*f* Still  
Still

still that sound, the hearse is gone As though his mandate heed . . . ing, The  
Klang und Sang die Bah . . . re schwand Ge . . hor . . . sam sei . . nem Ru . . . fen Kam's

The mourners hur-ry hur-ry on they hur-ry on With  
Kam's hur-re hur-re nach-gerannt Kam's nachgerannt Hart

With light . . . . . ning  
Hart hin . . . . . ter's

mourners hur-ry hur-ry on Themourners hurry on . . . . . they hur-ry on With  
hur-re hur-re nach-gerannt, Kam's hur-re nach-ge- . . rannt . . . . . Kam's nach gerannt Hart



lightning's swift-ness speed-ing And ever onward tramptramptramp  
hin-ter's Rappen Hu-fen Und immer weiter hop hop hop

swift-ness speed-ing And ever onward tramptramptramp  
Rap-pen Hu-fen Und immer weiter hop hop hop

lightning's swift-ness speed-ing And ever onward tramptramptramp  
hin-ter's Rappen Hu-fen Und immer weiter hop hop hop

ever onward tramp tramp tramp The hor-se's hoofs... they loudly loudly  
immer weiter hop hop hop Ging's fort....Ging's fort.... in sau-sen-dem Ga-

ever onward tramp tramp tramp The hor-se's hoofs... they loudly loudly  
immer weiter hop hop hop Ging's fort....Ging's fort.... in sau-sen-dem Ga-

ever onward tramp tramp tramp The hor-se's hoofs... they loudly loudly  
immer weiter hop hop hop Ging's fort....Ging's fort.... in sau-sen-dem Ga-

stamp ever onward ever onward  
-lopp immer weiter immer weiter

stamp and ever onward ever onward  
-lopp und immer weiter immer weiter

stamp ever onward ever onward  
-lopp immer weiter immer weiter



tramp tramp tramp tramp tramp tramp tramp tramp tramp  
 hop hop hop hop hop hop hop hop hop

e - ver onward e - ver onward e - ver onward e - ver on - ward  
 immer weiter immer weiter immer weiter immer wei - ter

tramp tramp tramp tramp tramp tramp tramp tramp tramp  
 hop hop hop hop hop hop hop hop hop

tramp tramp tramp tramp tramp tramp tramp tramp tramp  
 hop hop hop hop hop hop hop hop hop

tramp tramp tramp tramp tramp tramp tramp tramp tramp tramp tramp the  
 hop hop hop hop hop hop hop hop hop hop hop hop gings

tramp tramp tramp tramp tramp tramp tramp tramp tramp tramp tramp the  
 hop hop hop hop hop hop hop hop hop hop hop hop gings

tramp tramp tramp tramp tramp tramp tramp tramp tramp tramp tramp the  
 hop hop hop hop hop hop hop hop hop hop hop hop gings

hor - ses hoofs they loud ly stamp... they loud ly loud ly stamp... a -  
 fort... in sau - sendem Ga - lopp... in sau - sendem Ga - lopp... dass

hor - ses hoofs they loud ly stamp... they loud ly loud ly stamp... a -  
 fort... in sau - sendem Ga - lopp... in sau - sendem Ga - lopp... dass

hor - ses hoofs they loud ly stamp... they loud ly loudly stamp a -  
 fort... in sau - sendem Ga - lopp... in sau - sendem Ga - lopp... dass

*sf*

gainst... the flints... they're clash... ing clash... ing  
 Ross... und Rei... ter schno... ben Ross... und

gainst... the flints... they're clash... ing clash... ing  
 Ross... und Rei... ter schno... ben Ross und

gainst... the flints... they're clash... ing clash... ing  
 Ross... und Rei... ter schno... ben Ross und

clash... ing 'gainst the flints they're clash... ing And sparks are wild-ly  
 Rei... ter Ross und Rei... ter schno... ben und Kiess und Fun-ken

clash... ing 'gainst the flints they're clash... ing And sparks are wild-ly  
 Rei... ter Ross und Rei... ter schno... ben und Kiess und Fun-ken

clash... ing 'gainst the flints they're clash... ing And sparks are wild-ly  
 Rei... ter Ross und Rei... ter schno... ben und Kiess und Fun-ken

*ff*

flash... ing flash... ing tramp tramp tramp...  
 sto... ben sto... ben hop hop hop.....

*ff*

flash... ing flash... ing tramp tramp tramp...  
 sto... ben sto... ben hop hop hop.....

*ff*

flash... ing flash... ing tramp tramp tramp...  
 sto... ben sto... ben hop hop hop.....

*ff* *p*



*p* A.2.

And on the left and on the right  
 Wie flo...gen rechts wie flo...gen links

And on the left and on the right  
 Wie flo...gen rechts wie flo...gen links

And on the left and on the right  
 Wie flo...gen rechts wie flo...gen links

The moun...tain, stream, all rush...es  
 Ge...bir...ge Bäum' und He...cken

The moun...tain, stream, all rush...es  
 Ge...bir...ge Bäum' und He...cken

The moun...tain, stream, all rush...es  
 Ge...bir...ge Bäum' und He...cken

And on the left and on the right Fly  
 wie flo-gen links wie flo-gen rechts die

And on the left and on the right Fly  
 wie flo-gen links wie flo-gen rechts die

And on the left and on the right Fly  
 wie flo-gen links wie flo-gen rechts die

*g<sup>va</sup>* *loco* *g<sup>va</sup>* *loco*



*Cres.*

*f*

ham... let town and bush... es And  
Dör... fer Städt' und Fle... cken Wie

ham... let town and bush... es And  
Dör... fer Städt' und Fle... cken Wie

ham... let town and bush... es And  
Dör... fer Städt' und Fle... cken Wie

*Cres.*

on the left and on the right all  
flo... gen rechts wie flo... gen links wie

on the left and on the right all  
flo... gen rechts wie flo... gen links wie

on the left and on the right all  
flo... gen rechts wie flo... gen links wie

rush... es all rush... es all rush... es A way!  
flo... gen wie flo... gen wie flo... gen vor- bei!

rush... es all rush... es all rush... es A way!  
flo... gen wie flo... gen wie flo... gen vor- bei!

rush... es all rush... es all rush... es A way!  
flo... gen wie flo... gen wie flo... gen vor- bei!

*ff*

*ff*

*ff*

*ff*

*f* Fear'st thou my love? . . . . . fear'st thou my love? . . . . . The  
 Grant Lieb-chen auch? . . . . . Grant Lieb-chen auch? . . . . . Der

Moon looks down in all . . . . . her pride . . . . .  
 Mond scheint hell der Mond . . . . . scheint hell . . . . .

. . . . . in . . . . . all her . . . . . pride . . . . . Hur-  
 . . . . . der . . . . . Mond scheint hell . . . . . Hur-

rah! . . . . . how quick the . . . . . dead . . . . . can ride  
 rah! . . . . . die Tod-ten rei-ten schnell

*pp* Thou fear-est not the . . . . . dead love  
 grant Lieb-chen auch vor . . . . . Tod-ten



Cres.

(LENORE)

thou fear... est not the... dead love  
graüt Lieb... chen auch vor... Tod... ten

Ah!...  
Ach...

Cres.

pp

let them rest... let them rest... the  
lass sie ruhn... lass sie ruhn... die

Cres.

dead love  
Tod... ten

See there see there see there see there, see! The  
Sieh da sieh da sieh da sieh da Ach! Am

See there see there see there see there, see!  
Sieh da sieh da sieh da sieh da Ach!

See there see there see there see there, see!  
Sieh da sieh da sieh da sieh da Ach!

SOPRANI.  
A. B.

wheel of death the wheel of death its aw... ful spokes sur... round... ing Half  
Hoch... ge-richt am Hoch... ge-richt Tanzt um des Ra... des Spin... del halb



vi - si - ble half vi - si - ble see there in moonlight pale half  
 sicht - barlich halb sicht - barlich sieh da bei Mon - den - licht halb

vi - si - ble in moonlight pale a rab - ble - rout are bound - ing a  
 sicht - barlich bei Mon - den - licht ein luf - ti - ges Ge - sin - del ein

*f*

rab - ble - rout are bound - ing Its aw - ful spokes sur -  
 luf - ti - ges Ge - sin - del tanzt um des Ra - des

round - ing a rab - ble - rout are bound - ing (WILHELM.)  
 Spin - del ein luf - ti - ges Ge - sin - del

*BASSO SOLO.*

What - ho!  
 Sa - sa!

from round the gal - lows tree Come lus - ty com - rades  
 Ge - sin - del hier komm hier Ge - sin - del komm und

SOPRANI.

(WILHELM.)

its awful spokes surround- ing  
tanzt um des Ra...des Spin...del

its awful  
tanzt um des

haste with me.....  
fol...ge mir

come  
Komm

spokes surrounding  
Ra...des Spindel

a rabble-rout are bounding  
ein lus-ti-ges Ge...sin...del

a rabble-rout  
ein lus-ti-ges

come  
Komm

come  
Komm

my  
Tanzt

hor...ses'  
uns den

are bounding  
Ge...sin...del

a rabble are bound...ing  
ein lust'gys Ge...sin...del

half  
halb

feet are pran...cing  
Hoch...zeits...rei...gen

prancing prancing  
Tanzt uns tanzt uns

vi...si...ble  
sicht-bar-lich

in moonlight pale  
bei Mon...den-licht

prancing prancing  
tanz...et tanz...et

as mu...sic  
Wann wir zu



half vi-si-ble in moonlight pale Its awful  
 halb sicht-bar-lich bei Mon-den-licht tanzt um des

to your dancing dancing dancing As  
 Bet-te stei-gen tan-zet tan-zet Winn

*Cres.* *f*

spokes surrounding a rab-ble rout are bound- ing half vi-si-ble  
 Ra-des Spin-del ein luf-ti-ges Ge-sin-del halb sicht-bar-lich

mu-sic to your dancing As mu-sic to your dancing  
 wir zu Bet-te stei-gen Wann wir zu Bet-te stei-gen

half vi-si-ble round round round round the  
 halb sicht-bar-lich tanzt tanzt tanzt tanzt am

dancing come come come come come  
 stei-gen tanzt tanzt tanzt tanzt Komm

wheel of death The Ghostly  
 Hoch-ge-richt Und das Ge-

haste What ho! com-rades haste with me The Ghostly  
 hier Sa-sa! komm und fol-ge mir Und das Ge-

TENORI.  
 TUTTI BASSI

*f* *ff* *sf* *p*



how they rush  
husch husch husch

how they rush  
huschhusch husch

rab-ble  
-sin-del

the Ghostly rabble  
Und das Ge...sin-del

What  
Kam

hur-ry-ing and  
hin-ten nach-ge...

rab-ble  
-sin-del

the Ghostly rabble  
Und das Ge...sin-del

What  
Kam

hur-ry-ing and  
hin-ten nach-ge...

*ova*

*ova*

*ova*

*f*

What hur-ry-ing and bust-ling  
Kam hin-ten nach-ge--pras--selt

It sounds as when the hazel bush with  
Wie Win-ter-wind am Ha-sel-busch durch

bust-ling  
pras...selt

It sounds as when the hazel bush with  
Wie Win-ter-wind am Ha-sel-busch durch

bust-ling  
pras...selt

It sounds as when the hazel bush with  
Wie Win-ter-wind am Ha-sel-busch durch

*f*

*ff*

*ff*

*ff*

*ff*

*ff*

winter's gale is rust...ling  
dür-re Blät-ter ras...selt

It  
Wie

winter's gale is rust...ling  
dür-re Blät-ter ras...selt

It  
Wie

winter's gale is rust...ling  
dür-re Blät-ter ras...selt

It  
Wie

sounds as when the ha...zel bush with win-ter's gale with win-ter's gale is  
 Wih...ter wind am Ha...sel-busch durch dür...re Blät...ter dür...re Blät...ter

sounds as when the ha...zel bush with win-ter's gale with win-ter's gale is  
 Wih...ter wind am Ha...sel-busch durch dür...re Blät...ter dür...re Blät...ter

sounds as when the ha...zel bush with win-ter's gale with win-ter's gale is  
 Wih...ter wind am Ha...sel-busch durch dür...re Blät...ter dür...re Blät...ter

rust ling Then e-ver onward tramp tramp tramp  
 ras selt Und weiter weiter hop hop hop

rust ling Then e-ver onward tramp tramp tramp  
 ras selt Und weiter weiter hop hop hop

rust ling Then e-ver onward tramp tramp tramp  
 ras selt Und weiter weiter hop hop hop

e-ver onward tramp tramp tramp The hor...ses' hoofs... they  
 weiter weiter hop hop hop Ging's fort... ging's fort... mit

e-ver onward tramp tramp tramp The hor...ses' hoofs... they  
 weiter weiter hop hop hop Ging's fort... ging's fort... mit

e-ver onward tramp tramp tramp The hor...ses' hoofs... they  
 weiter weiter hop hop hop Ging's fort... ging's fort... mit



loud-ly loud-ly stamp Then e-ver onward tramp tramp tramp  
 sau-sen-dem Ga-lopp Und weiter weiter hop hop hop

loud-ly loud-ly stamp Then e-ver onward tramp tramptramp  
 sau-sen-dem Ga-lopp Und weiter weiter hop hop hop

loud-ly loud-ly stamp Then e-ver onward tramp tramptramp  
 sau-sen-dem Ga-lopp Und weiter weiter hop hop hop

e-ver onward tramp tramp tramp The hor-...-ses' hoofs they loud-ly  
 weiter weiter hop hop hop ging's fort... in sau-sen-dem Ga...

e-ver onward tramp tramp tramp The hor-...-ses' hoofs they loud-ly  
 weiter weiter hop hop hop ging's fort... in sau-sen-dem Ga...

e-ver onward tramp tramp tramp The hor-...-ses' hoofs they loud-ly  
 weiter weiter hop hop hop ging's fort... in sau-sen-dem Ga...

stamp... they loud-ly loudly stamp... A- gainst... the flints... they're  
 lopp... in sau-sen-dem Ga-lopp... dass Ross... und Rei-...-ter

stamp... they loud-ly loudly stamp... A- gainst... the flints... they're  
 lopp... in sau-sen-dem Ga-lopp... dass Ross... und Rei-...-ter

stamp... they loud-ly loudly stamp... A- gainst... the flints... they're  
 lopp... in sau-sen-dem Ga-lopp... dass Ross... und Rei-...-ter



clash ing clash ing und clash ing 'gainst the flints they're  
 schno ben Ross . . . . . und Rei ter Ross und Rei ter

clash ing clash ing und clash ing 'gainst the flints they're  
 schno ben Ross und Rei ter Ross und Rei ter

clash ing clash ing und clash ing 'gainst the flints they're  
 schno ben Ross und Rei ter Ross und Rei ter

*sf*

clash ing And sparks are wild ly flash ing The  
 schno ben und Kies und Fun ken sto ben Wie

clash ing And sparks are wild ly flash ing The  
 schno ben und Kies und Fun ken sto ben Wie

clash ing And sparks are wild ly flash ing The  
 schno ben und Kies und Fun ken sto ben Wie

*sf*

Moon had flung her rays a far But  
 flog was rund der Mond beschien Wie

Moon had flung her rays a far But  
 flog was rund der Mond beschien Wie

Moon had flung her rays a far But  
 flog was rund der Mond beschien Wie

*sf*

ev'ry thing she light-ed Fled on, the clouds and  
 flogr es in die Fer- ne wie flo- gen o- ben

ev'ry thing she light-ed Fled on, the clouds and  
 flogr es in die Fer- ne wie flo- gen o- ben

ev'ry thing she light-ed Fled on, the clouds and  
 flogr es in die Fer- ne wie flo- gen o- ben

ev-ry star Rush'd by as if af-fright-ed A-way!  
 ü-ber hin der Him-mel und die Ster-ne vor-bei!

ev-ry star Rush'd by as if af-fright-ed A-way!  
 ü-ber hin der Him-mel und die Ster-ne vor-bei!

ev-ry star Rush'd by as if af-fright-ed A-way!  
 ü-ber hin der Him-mel und die Ster-ne vor-bei!

(WILHELM.)

Fear'st thou my love? fear'st thou my love? The  
 Graut Lieb-chen auch? graut Lieb-chen auch? der

Moon looks down in all her  
 Mond scheint hell in der Mond... scheint



pride  
hell

Hur-  
Hur-

hurry hurry tramp tramp tramp  
hur-re hur-re hop hop hop

hurry hurry tramp tramp tramp  
hur-re hur-re hop hop hop

hurry hurry tramp tramp tramp  
hur-re hur-re hop hop hop

hurry hurry tramp tramp tramp  
hur-re hur-re hop hop hop

hurry hurry tramp tramp tramp  
hur-re hur-re hop hop hop

hurry hurry tramp tramp tramp  
hur-re hur-re hop hop hop

Cres.

rah! how quick the  
rah! die Tod ten

dead can ride  
rei- ten schnell

hurry hurry  
hur-re hur-re

hurry hurry  
hur-re hur-re

hurry hurry  
hur-re hur-re

Hur-  
Hur-

tramp tramp tramp  
hop hop hop

hur-ry hur-ry tramp tramp tramp  
hur-re hur-re hop hop hop

tramp tramp tramp  
hop hop hop

hur-ry hur-ry tramp tramp tramp  
hur-re hur-re hop hop hop

tramp tramp tramp  
hop hop hop

hur-ry hur-ry tramp tramp tramp  
hur-re hur-re hop hop hop



rah! . . . . . how quick the dead can ride, . . . . . how  
 rah! . . . . . die Tod-ten rei-ten schnell. . . . . sie

hurry hurry  
 hurre hurre

hurry hurry  
 hurre hurre

hurry hurry  
 hurre hurre

pp

quick . . . . . they ride quick they ride quick they ride . . . . . Thou fearest  
 rei-ten schnell rei-ten schnell rei-ten schnell. . . . . Graut Liebchen

hurry hurry hurry hurry  
 hurre hurre hurre hurre

hurry hurry hurry hurry  
 hurre hurre hurre hurre

hurry hurry hurry hurry  
 hurre hurre hurre hurre

Cres.

f

(LENORE.)

not the dead love A las A  
 auch vor Tod-ten ten O Wdh O

rush'd by  
 Wie flog

rush'd by  
 Wie flog

pp

SOLO

las. . . . .  
Wöh. . . . .

A  
O . . . . . las. . . . .  
Wöh. . . . .

*pp* *Cres.*

the Moon the clouds and  
wie flog was rund der

rush'd by the Moon the clouds and  
wie flog wie flog was rund der

rush'd by the Moon the clouds and  
wie flog wie flog was rund der

*Cres.*

let rest the dead  
lass ruhn die Tod

ev'ry star  
Mond. . . . . be-schien.

ev'ry star  
Mond. . . . . be-schien.

ev'ry star  
Mond. . . . . be-schien.

(WILHELM.)

love. . . . .  
ten. . . . .

Good  
Rapp'

*Cres.*

*sf*

steed Rapp' the sand is run-ning fast Soon  
 mich dünkt der Hahn schon ruft bald

soon will the cock be crow-ning I scent the  
 bald wird der Sand ver-rin-nen Rapp'Rapp'ich

morn-...ing air..... at last I scent the morn-...ing  
 wit-...tre Mor-...gen-luft Rapp'Rapp' ich wit-...tre

air Mor- at last Good steed we...  
 Mor- gen-luft Rapp' Rapp'! Rapp'! tumm-...le

must.... be do-...ing good steed.... we must be do-...  
 dich.... von hin-...nen, Rapp' Rapp! tummle dich von hin-...



ing.  
nen.

TUTTI.

Hur-rah  
Völl-bracht

Hur-rah  
Völl-

Hur-rah  
Völl-bracht

Hur-rah  
Völl-

Hur-rah  
Völl-bracht

Hur-rah  
Völl-bracht

Cres.

Cres.

rah Hur-rah Hur-rah our jour-ney's o'er  
bracht Völl-bracht Völl-bracht ist un-ser Lauf

Cres.

rah Hur-rah Hur-rah our jour-ney's o'er  
bracht Völl-bracht Völl-bracht ist un-ser Lauf

Hur-rah hur-rah our jour-ney's o'er The dead can gal-lop  
Völl-bracht voll-bracht ist un-ser Lauf die Tod-ten rei-ten

Hur-rah hur-rah our jour-ney's o'er The dead can gal-lop  
Völl-bracht voll-bracht ist un-ser Lauf die Tod-ten rei-ten

Hur-rah hur-rah our jour-ney's o'er The dead can gal-lop  
Völl-bracht voll-bracht ist un-ser Lauf die Tod-ten rei-ten

fast love We've reach'd our home Wide opes the door We're home at  
 schnel...le das Hoch--zeit--bet...te thut sich auf wir sind zur

last love We've reach'd our home Wide opes the door We're home at  
 Stel...le das Hoch--zeit--bet...te thut sich auf wir sind zur

last love we're home we're home we're home at last love  
 Stel...le wir sind wir sind wir sind zur Stel...le

last love we're home we're home we're home at last love  
 Stel...le wir sind wir sind wir sind zur Stel...le



SOP:

TEN:

hurry hurry tramp tramp tramp hurry hurry tramp tramp tramp  
 hurre hurre hop hop hop hurre hurre hop hop hop

hurry hurry tramp tramp tramp hurry hurry tramp tramp tramp  
 hurre hurre hop hop hop hurre hurre hop hop hop

hurry hurry hurry hurry hurry hurry hurry hurry  
 hurre hurre hurre hurre hurre hurre hurre hurre

hurry hurry hurry hurry hurry hurry hurry hurry  
 hurre hurre hurre hurre hurre hurre hurre hurre

BASSI TUTTI. *ff*

Wail . . . . .  
 Lass . . . . .

hurry hurry tramp tramp tramp tramp tramp  
 hurre hurre hop hop hop hop hop

hurry hurry tramp tramp tramp tramp tramp  
 hurre hurre hop hop hop hop hop

wail . . . . . the dead . . . . .  
 uns . . . . . den Leib . . . . .



hurry hurry tramp tramp tramp tramp tramp      hurry hurry tramp  
 hurre hurre hop hop hop hop hop      hurre hurre hop

hurry hurry tramp tramp tramp tramp tramp      hurry hurry tramp  
 hurre hurre hop hop hop hop hop      hurre hurre hop

we . . . . . bu  
 be . . . . . gra

hurry hurry hurry hurry hurry hurry hurry hurry tramp  
 hurre hurre hurre hurre hurre hurre hurre hurre hop

hurry hurry hurry hurry hurry hurry hurry hurry tramp  
 hurre hurre hurre hurre hurre hurre hurre hurre hop

ry . . . . .  
 ben . . . . .

Wail. . . . . wail. . . . . the  
 Lass. . . . . uns. . . . . den

ff hurry hurry tramp tramp tramp  
 hurre hurre hop hop hop

Wail. . . . .  
 Lass. . . . .

ff hurry hurry tramp tramp tramp  
 hurre hurre hop hop hop

hurry hurry tramp tramp tramp  
 hurre hurre hop hop hop

ff

hurry hurry tramp tramp tramp  
 hurre hurre hop hop hop

ff

dead Leib . . . . . we be gra ry Wail wail the dead we<sup>101</sup>  
 Leib . . . . . hurri hurri hurri hurri hurri hurri Wail wail the dead we  
 hurri hurri hurri hurri hurri hurri hurri hurri hurri hurri

bu ry. hur rah we're home we're home  
 gra. ben. Voll bracht voll bracht voll bracht

bu ry. hur rah we're home we're home  
 gra. ben. Voll bracht voll bracht voll bracht

hur rah we're home we're home  
 Voll bracht voll bracht voll bracht

we're home we're home we're home at last hur rah  
 voll bracht ist un ser un ser Lauf voll bracht

we're home we're home we're home at last hur rah  
 voll bracht ist un ser un ser Lauf voll bracht

we're home we're home we're home at last hur rah  
 voll bracht ist un ser un ser Lauf voll bracht



hur-rah voll-bracht hur-rah voll-bracht hur-rah hurrah hur-rah our jour-neys voll-bracht ist un-ser

hur-rah voll-bracht hur-rah voll-bracht hur-rah hurrah hur-rah our jour-neys voll-bracht ist un-ser

hur-rah voll-bracht hur-rah voll-bracht hur-rah hurrah hur-rah our jour-neys voll-bracht ist un-ser

o'er Lauf. Hur-rah voll-bracht hur-rah voll-bracht

o'er Lauf. Hur-rah voll-bracht hur-rah voll-bracht

o'er Lauf. Hur-rah voll-bracht hur-rah voll-bracht



Be - hold  
Ha - sieh

Be - hold  
Ha - sieh

Be - hold  
Ha - sieh

*ff* *pp* *Cres.*

a - larms increase  
im Augenblick

Behold!  
Huhu

Be - hold!  
Huhu

Behold!  
Huhu

a sight ap - pal - ling  
ein grässlich Wun - der!

*p* *f* *f* *pp*

a sight ap - pal - ling  
ein grässlich Wun - der

Be - hold!  
Hu - hu.

a sight ap - pal - ling  
ein grässlich Wun - der.

Be - hold!  
Hu - hu.

*p* *A. 2.* *f* *f* *sfp* *sfp* *sf* *f*

The horseman's armour piece by piece Like tin-der down is  
 des Reiters Koller, Stück für Stück, fiel ab wie mürr-ber

*pp*

6

His forehead, lost its clustring  
 Zum Schädel ohne Zopf und

fal-ling  
 Zun-der

*gva.*

6

*fp*

hair, Is now a skull so bald and bare  
 Schopf Zum nackten Schädel ward sein Kopf

*sf*

*f*

With  
 Sein

*f*

*p*

*Cres.*

6

*sf* hour-glass lean-ing o'er her His ske-le-ton's be-  
 Kör-per zum Ge-rip-pe mit Stun-den-glas und

*sf* *ff* *ritenuto*

fore her.  
 Hip-pe.

*a tempo. sempre cres*  
*f*

*ff a tempo.*  
*ritenuto un poco.*

*sf* *Dim* *p*



RECIT: ALTO SOLO.

Le...no...ra's heart was beat...ing fast....  
Le...no...rens Herz mit Be...ben Rang...

Musical notation for the first system, including vocal line and piano accompaniment. Dynamics include *p* and *f*.

.... and her life was fleet...ing.  
.... zwischen Tod and Le...ben.

Musical notation for the second system, including vocal line and piano accompaniment. Dynamics include *f*.

Musical notation for the third system, including piano accompaniment. Dynamics include *pp*.

Musical notation for the fourth system, including piano accompaniment. Dynamics include *Cres.*, *f*, and *pp*.

Musical notation for the fifth system, including piano accompaniment.

Musical notation for the sixth system, including piano accompaniment.

Nº II. SOLO and CHORUS.

ANDANTE  
MAESTOSO.

ppp

cre scen do.

Sop<sup>o</sup> Solo.

What...e...ver grief thy  
Ge...duld Ge...duld! wenn's

ff ppp

heart.... may tear Thy woes with re...sig...na...tion  
Herz.... auch bricht Mit Gott im Him...mel ha...dre

TUTTI.

bear What...e...ver grief thy heart may tear Thy  
nicht Ge...duld Ge...duld! wenn's Herz auch bricht Mit

ff

What...e...ver grief thy heart may tear Thy  
Ge...duld Ge...duld! wenn's Herz auch bricht Mit

ff

Solo Sop<sup>o</sup>

woes with re...sig...na...tion bear Though thus on earth thou  
 Gott im Him...mel ha...dre nicht des Lei...bes bist du

woes with re...sig...na...tion bear  
 Gott im Him...mel ha...dre nicht

woes with re...sig...na...tion bear  
 Gott im Him...mel ha...dre nicht

TUTTI.

pe...rish Though thus on earth thou pe...rish  
 le...dig des Lei...bes bist du le...dig

Though thus on earth thou pe...rish  
 des Lei...bes bist du le...dig

Though thus on earth thou pe...rish  
 des Lei...bes bist du le...dig

Solo Sop<sup>o</sup>

May heav'n thy soul ..... still che...  
 Gott sey der See...le gnä...



rish dig Ah ..... may heav'n thy soul ..... still  
 dig Gott ..... sei ..... der See ..... le

che rish .....  
 gnä dig ..... *ff* *ff*

SOP: May May heav'n thy  
 Gott Gott sei der

TEN: May May heav'n thy  
 Gott Gott sei der

BASS: May heav'n thy  
 Gott sei der

soul ..... still che .....  
 See ..... le gnä .....

soul ..... still che .....  
 See ..... le gnä .....

soul ..... still che .....  
 See ..... le gnä .....

rish May heav'n thy soul still  
 dig Gott sei der See...le

rish May heav'n thy soul still  
 dig Gott sei der See...le

rish thy soul still  
 dig der See...le

*sf* che...rish May heav'n thy soul still che...rish May heav'n .....  
 gnä...dig Gott sei der See...le gnä...dig Gott sei .....

*sf* che...rish May heav'n thy soul still che...rish May heav'n thy  
 gnä...dig Gott sei der See...le gnä...dig Gott sei der

*sf* che...rish thy soul still che...rish thy  
 gnä...dig der See...le gnä...dig der

..... May heav'n thy soul still  
 ..... Gott sei der See...le

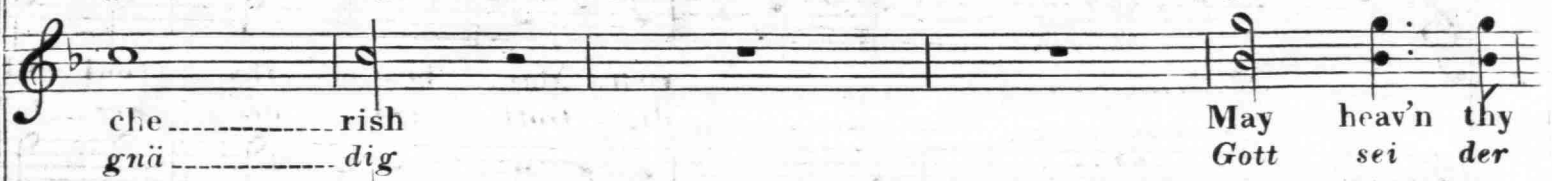
*sf* soul still che...rish May heav'n thy soul still  
 See...le gnä...dig Gott sei der See...le

soul still che...rish May heav'n thy soul still  
 See...le gnä...dig Gott sei der See...le

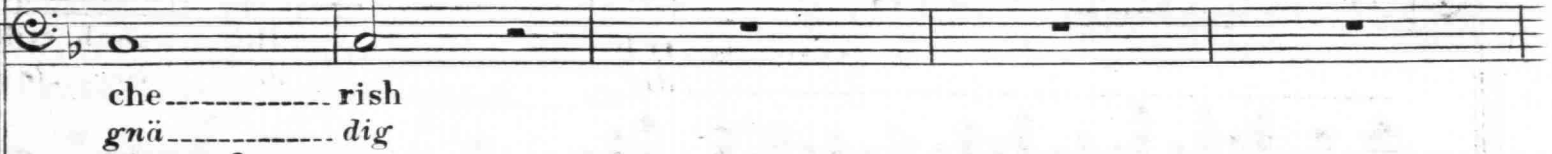




che rish May heav'n thy soul still che  
gnä dig Gott sei der See le gnä



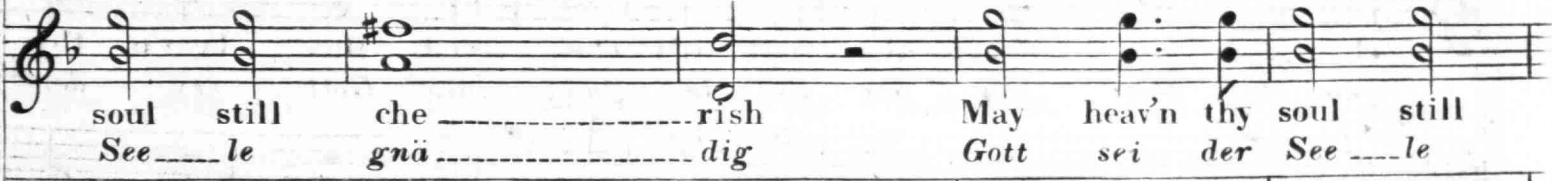
che rish May heav'n thy  
gnä dig Gott sei der



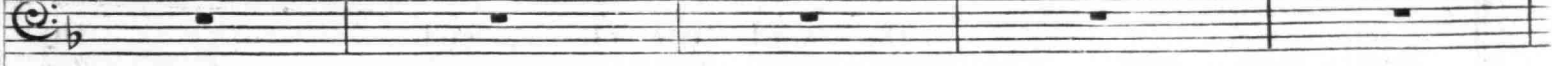
che rish  
gnä dig




rish May heav'n thy soul still che rish  
dig Gott sei der See le gnä dig




soul still che rish May heav'n thy soul still  
See le gnä dig Gott sei der See le

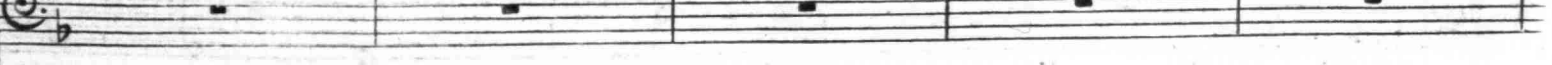




May heav'n thy soul still may heav'n thy soul ah may heav'n thy  
Gott sei der See le Gott sei der See le Gott sei der



che rish May heav'n thy soul ah may heav'n thy soul ah  
gnä dig Gott sei der See le Gott sei der See le






soul still che\_rish What\_e\_ver grief thy  
 See...le gnä...dig Ge...duld Ge...duld wenn's

May heav'n thy soul still che\_rish What\_e\_ver grief thy  
 Gott sei der See...le gnä...dig Ge...duld Ge...duld wenn's

What\_e\_ver grief thy  
 Ge...duld Ge...duld wenn's

heart... may tear Thy woes with re\_sig\_nation bear thy  
 Herz auch bricht Mit Gott im Him\_mel ha\_dre nicht, mit

heart may tear Thy woes with re\_sig\_nation bear thy  
 Herz auch bricht Mit Gott im Him\_mel ha\_dre nicht, mit

heart may tear Thy woes with re\_sig\_nation bear thy  
 Herz auch bricht Mit Gott im Him\_mel ha\_dre nicht, mit

woes with re\_sig\_nation bear thy woes with re\_sig\_nation  
 Gott im Him\_mel ha\_dre nicht, mit sf Gott im Him\_mel

woes with re\_sig\_nation bear thy woes with re\_sig\_nation  
 Gott im Him\_mel ha\_dre nicht, mit sf Gott im Him\_mel

woes with re\_sig\_nation bear thy woes with re\_sig\_nation  
 Gott im Him\_mel ha\_dre nicht, mit Gott im Him\_mel

na tion bear What e ver grief thy heart... may  
 ha dre nicht Ge duld Ge duld wenn's Herz auch

na tion bear What e ver grief thy heart may  
 ha dre nicht Ge duld Ge duld wenn's Herz auch

na tion bear What e ver grief thy heart may  
 ha dre nicht Ge duld Ge duld wenn's Herz auch

tear Thy woes with re sig na tion bear Though  
 bricht mit Gott im Him mel ha dre nicht des

tear Thy woes with re sig na tion bear Though  
 bricht mit Gott im Him mel ha dre nicht des

tear Thy woes with re sig na tion bear  
 bricht mit Gott im Him mel ha dre nicht

thus on earth thou pe  
 Lei bes bist du le

thus on earth thou pe  
 Lei bes bist du le

Though thus on earth thou pe  
 des Lei bes bist du le



rish dig      May heav'n thy soul still  
 dig      Gott sei der See...le

rish dig      May heav'n thy soul still  
 dig      Gott sei der See...le

rish dig      May heav'n thy  
 dig      Gott sei der

che... rish      May heav'n thy soul... still che...  
 gnä... dig      Gott sei der See...le gnä...

che... rish      May heav'n thy soul... still che...  
 gnä... dig      Gott sei der See...le gnä...

soul still che... rish thy      soul still che...  
 See...le gnä... dig der      See...le gnä...

rish thy woes with re... sig na  
 dig mit Gott im Him...mel ha...

rish thy woes with re... sig na  
 dig mit Gott im Him...mel ha...

rish thy woes with re... sig na  
 dig mit Gott im Him...mel ha...



tion  
dre

tion  
dre

tion  
dre

bear  
nicht

bear  
nicht

bear  
nicht

ff

heav'n thy soul still che rish May heav'n thy  
sei der See le gnä dig Gott sei der

heav'n thy soul still che rish May heav'n thy  
sei der See le gnä dig Gott sei der

heav'n thy soul still che rish May heav'n thy  
sei der See le gnä dig Gott sei der

soul ..... still che  
See ..... le gnä

soul ..... still che  
See ..... le gnä

soul ..... still che  
See ..... le gnä

..rish.  
..dig.

..rish.  
..dig.

..rish.  
..dig.

**FINE.**

**FINE.**